



# Unjárgga gielda/ Nesseby kommune

## Møteprotokoll

Utvalg: Ovdagoddi/Formannskapet  
Møtested: Nesseby rådhus, kommunestyresalen  
Dato: 04.12.2006  
Tid: 09.00 – 14.30

### Faste medlemmer som møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Nils Andersen Gaup	Nestleder	SFP
Knut Inge Store	Medlem	A
Jarle W. Andreassen	Medlem	FRP

### Faste medlemmer som ikke møtte:

Navn	Funksjon	Representerer
Inger Katrine Juuso	MEDL	TVP
Ann Jorid Henriksen	LEDER	A

### Varamedlemmer som møtte:

Navn	Møtte for	Representerer
Lene Johnsen Bergmo	Ann Jorid Henriksen	A
Thore Andreas Sundfær	Inger Katrine Juuso	TVP
Odd-Arne Dikkanen	Lene Bergmo i sak 06/146 og 06/147 og for Knut Store f.o.m. sak 06/148	A

### Fra administrasjonen møtte:

Navn	Stilling
Stian Lindgård	Rådmann
Britt-Inger Olsen	Sekretær
Oddleif Nilsen	Virksomhetsleder

Saksnr	Innhold
PS 06/131	Godkjenning av innkalling og saksliste
PS 06/132	Referater
PS 06/133	Nesseby Villsaulag - søknad om utviklingstilskudd
PS 06/134	Annbjørg Mudnia og Sverre Noste - søknad om støtte til kjøp av livdyr
PS 06/135	Jørn Ottar Olsen - søknad om støtte til kjøp av livdyr
PS 06/136	Terje Arild Nilssen - Søknad om støtte til nydyrking
PS 06/137	Nils Sigbjørn Andersen - søknad om lån til kjøp av fiskefartøy
PS 06/138	Maret Laila Anti - Søknad om støtte til studiereise
PS 06/139	Retningslinjer for kommunale leiligheter bygd 2006/2007
PS 06/140	Økonomireglement for Nessby kommune
PS 06/141	Privat forslag til rreguleringsplan for Vestre Grasbakkholmen etter Plan og bygn.lovens § 30 - fra Sonja Sivertesen og Fred H. Pettersen
PS 06/142	Rammer for felles driftsamarbeid IT mellom Tana og Nesseby
PS 06/143	RULLERING AV SAMORDNET FOREBYGGENDE PLAN FOR RUS - PSYKIATRI - BARNEVERN
PS 06/144	Boligsosial handlingsplan
PS 06/145	Barnehagesatser
PS 06/146	Egenbetaling for hjemmetjensten og kortidsopphold i institusjon: satser 2007
PS 06/147	Betalilng for beboere i institusjon - langtidsopphol: satser 2007
PS 06/148	Budsjettregulering 2006
PS 06/149	Årsbudsjettet for 2007 og Økonomiplan for 2007 - 2010
PS 06/150	Innvilging av støtte til Nora-senteret
PS 06/151	Storflyplass lokalisert til Nesseby kommune

Virksomhetsleder for teknisk Oddleif Nilsen orienterte om:

- dusj og garderobeanlegg for brannvesnet
- salg av den gamle brannbilen
- budsjetttrammene for teknisk etat for 2007

Samfunnsplanlegger Silje Randby Trane orienterte om:

- sentrumsforskjøninga i Varangerbotn, søknad om forprosjektmidler, oppstart våren 2008
- konferansesenter i Varangerbotn
- bedriftsetableringene i kommune, bl.a. Ippcom
- fremdriften i bygginga av de nye leilighetene
- lensmannskontorsaken fra siste møte i Øst-Finnmark Regionråd

Rådmann Stian Lindgård orienterte om:

- postbehandling og postlister i kommunen
- omorganisering og den nye organisasjonsmodellen vedr. sisu/kiss/stab

Knut Store søkte om permisjon fra kl. 1330 og fikk innvilget dette, i hans sted møtte Odd-Arne Dikkanen. Da Odd-Arne Dikkanen er innhabil som saksbehandler i sak 06/139 ble denne behandlet først på sakslista.

Lene Bergmo ba formannskapet vurdere hennes habilitet i sak 06/146 og 06/147 da hun har saksbehandlet disse. Formannskapet erklærte Lene Bergmo innhabil og hun fratrådte under behandlingen. Odd-Arne Dikkanen tiltrådte i hennes sted.

Formannskapet vedtok å ta opp følgende saker som tilleggsaker:

- 06/150 Støtte til Nora-senteret
- 06/151 Uttalelse vedr. ny regionalflyplass

## **PS 06/131 Godkjenning av innkalling og saksliste**

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innkalling og saksliste enstemmig godkjent.

## **PS 06/132 Referater**

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Referatene tatt til etterretning.

- RS 06/46 Tillatelse til tiltak, 3-mannsbolig Varangerbotn. Bolig 1**
- RS 06/47 Søknad om tillatelse til tiltak, 3-mannsbolig Varangerbotn. Bolig 2**
- RS 06/48 Tillatelse til tiltak for oppføring av enebolig**
- RS 06/49 Tillatelse til tiltak for oppføring av vertikaldelt to-mannsbolig på eiendommen 12/353 i Nesseby**
- RS 06/50 Tildeling av Kulturmidler 2. gang 2006**
- RS 06/51 Referat fra møte nr. 3/06 i Øst-Finnmark regionråd**
- RS 06/52 Referat fra eiermøte - 5/10-2006**
- RS 06/53 Referat fra eiermøte i Finnmark kommunerevisjon 14.11.2006**
- RS 06/54 Interkommunalt samarbeid om revisjon i Øst-Finnmark - Vurdering angående framtidig økonomisk fordeling og organisering**
- RS 06/55 Servicesamarbeid - serviceavtale**
- RS 06/56 Fordeling av ordinært skjønnstilskudd 2007**
- RS 06/57 Fylkeskommunen bør bidra til at også kommunene i Finnmark utarbeider kommunedelplan for kulturminner**
- RS 06/58 Vedrørende tilskudd til utvekslingsbesøk til Ecuador**

## **PS 06/133 Nesseby Villsaulag - søknad om utviklingstilskudd**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádus čuodjá ná:**

1. Unjárgga gieldda ovdagoddi juolloda Nesseby Villsaulag:ii doarjja, 75 % goluin, gitta kr. 56.000 goluide villasávžžanjuovvama oktavuodas.
- 1.b. Doarjja golloduvvo Servodat- ja Ealáhusovdánan foanddas.
- 1.c. Doarjja máksit duodaštuvvon goluid vuostá go prošeakta lea čadahuvvon

### **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Formannskapet i Nesseby kommune innvilger Nesseby Villsaulag et tilskudd på 75% av kostnadene, inntil kr. 56.000, til kostnader i forbindelse med slakting av villsau.
- 1.b. Tilskuddet utgiftsføres Fond for Samfunns- og Næringsutvikling.
- 1.c. Tilskuddet kan utbetales mot dokumenterte kostnader når prosjektet er gjennomført.

### **PS 06/134 Annbjørg Mudnia og Sverre Noste - søknad om støtte til kjøp av livdyr**

#### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádus čuodjá ná:**

- 1.a. Unjárgga gieldda ovdagoddi juolloda Annbjørg Mudeniai ja Sverre Nostei doarjja, 20 % goluin, gitta kr. 8.000 oastit ealihansibihid.
- b. Doarjja golloduvvo kto.s 1.21.435.4709.325.000 Servodat- ja Ealáhusovdánan foanddas.
- 2.a. Doarjja máksit duodaštuvvon goluid/rehketdoalu vuostá.
- b. Jos doaimma heaittihuvvo 5 jagi siste manná go doarjja leaba ožžon, sáhtti gáibidit ahte máksiba doarjja dađistaga ruovttuluotta

## **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Formannskapet i Nesseby kommune innvilger Annbjørg Mudenia og Sverre Noste et tilskudd på 20 % av kostnadene, inntil kr. 8.000 til kjøp av livdyr.
- b. Tilskuddet utgiftsføres kto. 1.21.435.4709.325.000 Fond for Samfunns- og Næringsutvikling.
- 2.a. Tilskuddet utbetales mot dokumenterte kostnader/regnskap.
- b. Dersom driften nedlegges innen 5 år etter at støtten er gitt, kan innvilget tilskudd kreves forholdsmessig tilbakebetalt

## **PS 06/135 Jørn Ottar Olsen - søknad om støtte til kjøp av livdyr**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

### **Mearrádus čuodjá ná:**

- 1.a. Unjárgga gieldda ovdagoddi juolloda Jørn Ottar Olsen:ii doarjja, 15 % goluin, gitta kr. 36.600 oastit ealihansibihiid.
- c. Doarjja golloduvvo kto.s 1.21.435.4709.325.000 Servodat- ja Ealáhusovdánan foanddas.
- 2.a. Doarjja máksit duodaštuvvon goluid/rehketdoalu vuostá.
- c. Jos vuovdá dahje heaittiha návetdálu 5 jagi siste maŋŋá go doarjja lea ožžon, sáhttit gáibidit ahte máksá doarjja dađistaga ruovttuluotta.

## **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Formannskapet i Nesseby kommunen innvilget Jørn Ottar Olsen et tilskudd på 15% av kostnadsoverslaget, inntil kr. 36.600 til kjøp av livdyr.
- b. Tilskuddet utgiftsføres kto. 1.21.435.4709.325.000 Fond for Samfunns- og Næringsutvikling.
- 2.a. Utbetaling kan skje mot dokumenterte kostnader/regnskap
- b. Dersom gården blir solgt eller driften av gården avvikles innen 5 år etter at støtten er gitt, kan tilskuddet kreves forholdsmessig tilbakebetalt.

**PS 06/136 Terje Arild Nilssen - Søknad om støtte til nydyrking****Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádus čuodjá ná:**

- 1.a. Terje Arild Nilssenii juolloduvvo doarjja kr. 88.500 roggamiid/oddasit gilvimiid 61 daa sturrosaš eatnamiidda.
- b. Doarjja golloduvvo Servodat- ja Ealáhusovdánanfoanddas
2. Máksit juolloduvvon doarjja go prošeavttat leat geargan ja gárvvisteapmi lea duođastuvvon.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Terje Arild Nilssen innvilges et tilskudd på kr. 88.500 til grøfting/nydyrking av 61 daa.
- b. Tilskuddet utgiftsføres Fond for Samfunns- og Næringsutvikling
2. Utbetaling av innvilget støtte kan skje når prosjektene er ferdigstilt og det foreligger attest for ferdigstillelse.

**PS 06/137 Nils Sigbjørn Andersen - søknad om lån til kjøp av fiskefartøy**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádus čuodjá ná:**

- 1.a. Unjárgga ovdagoddi juolloda Nils Sigbjørn Andersen:ii loana kr. 150.000oastit guolástanfatnasa.
- b. Loatna lea oanádusaid haga vuosttas jagi ja dasto máksá golbma jagi jahkebeallásáš termiinnaiguin. Reantohaddi lea dál 7 %. Reantu sáhtta rievdaduvvot jos márkanreantu rievdaduvvo mearkkašahti.
- c. Loatna golloduvvo servodat- ja ealáhusfoanddas.
- 2.a. Juolloduvvon loana máksit go investeren lea dahkkon, prošeakta ollásit ruhtaduvvon ja guolástanfanans lea dáhkiduvvon. Eaktudit ahte loatna sihkkarastejuvvo guolástanfatnasiin pántan.
- b. Jos ohcci vuovdá guolástanfatnasa dahje fárrer eret gielddas 5 jagi siste, gáibidit ahte máksá loana ja doarjja dađistaga ruovttuluotta.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Formannskapet i Nesseby kommune innvilger Nils Sigbjørn Andersen et lån på kr. 150.000 til kjøp av fiskerfartøy.
- b. Lånet er avdragsfritt det første året og nedbetales deretter over tre år med halvårige terminer. Rentesats p.t. 7 %. Renten kan endres dersom markedsrenten endrer seg vesentlig.
- c. Lånet utgiftsføres fond for samfunns- og næringsutvikling



- 2.a. Innvilget lån kan utbetales når investeringene er foretatt, prosjektet fullfinansiert og fartøyet forsikret. Det forutsettes at lånet blir sikret med pant i fartøyet.
- b. Dersom støtteobjektet blir solgt eller støttemottaker flytter ut av kommunen innen 5 år, skal lån kreves innfridd og tilskudd kreves forholdsmessig tilbakebetalt.

**PS 06/138    Maret Laila Anti - Søknad om støtte til studiereise**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádus čuodjá ná:**

- 1.a. Unjárgga ovdagoddi juolloda Maret Laila Anti:ii doarjja kr. 5.000 oahppamátkái su journalisttadoaimmaid oktavuodas.
- b. Dorajja golloduvvo dábálaš ealáhusfoanddas kto. 1.435.4732.325.000
2. Doarjja máksit duodaštuvvon goluid vuostá go mátki lea čadahuvvon.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

- 1.a. Formannskapet i Nesseby kommune innvilger Maret Laila Anti et tilskudd på kr. 5.000 til studiereise i forbindelse med journalistvirksomhet.
- b. Tilskuddet utgiftsføres ordinært næringsfond kto. 1.435.4732.325.000
2. Utbetaling av tilskudd kan skje mot dokumenterte kostnader når tiltaket er gjennomført

**PS 06/139    Retningslinjer for kommunale leiligheter bygd 2006/2007**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádus čuodjá ná:**

Ovddiduvvon njuolggadusat gieldda ásodagaide mearriduvvojit.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Vedtaket lyder som følger:**

De fremlagte retningslinjer for kommunale leiligheter vedtas.

**PS 06/140 Økonomireglement for Nessby kommune**

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádusevttohus gielldastivrii čuodjá ná:**

Ovddiduvvon evttohus ekonominjuolggadusaide, mearridit Unjårgga gieldda ekonominjuolggadussan.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Det fremlagte forslaget til økonomireglement, vedtas å være Unjårgga Gielda/Nesseby kommune sitt økonomireglement.

**PS 06/141 Privat forslag til rreguleringsplan for Vestre Grasbakkholmen etter Plan og bygn.lovens § 30 - fra Sonja Sivertesen og Fred H. Pettersen**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Jarle Andreassen evttohi:

Molssaeaktu 1

Thore Sundfær evttohi:

Molssaeaktu 2 oktan lásáhusain:

Plánalávdegoddi ávžžuha ohcciguoktá gávdat buoret heivvolaš saji Unjárgga gielddas ásaheapmái.

Thore Sundfæra evttohus buorrindohkkehuvvui 4 jienain 1 jiena vuostá mii jienastuvvui Jarle Andreassena evttohussii.

**Mearrádus čuodjá ná:**

Ovdagoddi fásta lávdegoddi čujuha 02.12.96 gielddaplána arealaoassái gos regulerenplána evttohuvvon guovlu lea Lnf – sone C:as. Hukset guvlu lea mearrádusaid vuostá Lnf-sona C gustojeaddji arealaplánas. Ghč. Plána ja huksenlága § 20-6 mii biddjo vuodđun mearrádussii. Ovddiduvvon 31.07.06 regulerenovdahápmi Rissebávttullui Sivertsen ja Pettersen:is hilgojuvvo joatka plánabarguide Plána ja huksenlága § 30 mielde.

Plánalávdegoddi ávžžuha ohcciguoktá gávdat buoret heivvolaš saji Unjárgga gielddas ásaheapmái.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Forslag fra Jarle Andreassen:

Alternativ 1

Forslag fra Thore Sundfær:

Alternativ 2 med tillegg:

Planutvalget oppfordres søkerne om å finne et bedre egnet område for etablering i Nesseby kommune.

Thore Sundfærs forslag vedtatt med 4 mot 1 stemme som ble avgitt for Jarle Andreassens forslag.

**Vedtaket lyder som følger:**

Formannskapet som fast planutvalg henviser til kommuneplanens arealdel av 02.12.96 hvor foreslått område for reguleringsplan ligger i Lnf – sone C.

Tiltak med utbygging på stedet strider mot bestemmelser for Lnf- sone C i gjeldende arealplan. Jf. P.bl,s § 20-6 som legges til grunn for vedtaket

Fremsatt reguleringskisse av 31.07.06 for Grasbakkholmen fra Sivertsen og Pettersen avslåes for videre planarbeid etter P.bl,s § 30

Planutvalget oppfordres søkerne om å finne et bedre egnet område for etablering i Nesseby kommune

**PS 06/142 Rammer for felles driftsamarbeid IT mellom Tana og Nesseby**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

Duogáš rávvemiidda biddjo Rádddealbmái válldi šiehtadallat Deanu gielddain álggahit oktasaš diehtjuohkinteknologiia doaibmabarggu geahččalanortnet guktot gielddain. Geahččalanáigodat leat 01.01.07 rájes, 31.12.09 rádjái.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Med bakgrunn i tilrådingen gis Rådmannen fullmakt til å forhandle med Tana kommune om å etablere en forsøksordning med driftssamarbeid på IT-tjenesten i begge kommuner.

Forsøksperioden vil vare til fra 01.01.07 - 31.12.09.

**PS 06/143 RULLERING AV SAMORDNET FOREBYGGENDE PLAN FOR RUS - PSYKIATRI - BARNEVERN**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

Gielddastivra mearrida mielddus biddjon oadđasit árvvoštallon gárren, psykiatriia ja mánáidsuodjálán eastadanplána 2007 – 2010 aigodahkii.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

**Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Kommunestyret vedtar den vedlagte rullerte samordnet forebyggende plan for rus, psykiatri og barnevern for perioden 2007 - 2010.

**PS 06/144 Boligsosial handlingsplan**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Unjárgga gielddastivra mearrida ahte visttesosiála Doaimmahanplána bargu álggahuvvo, Viessobánkku bagadeami mielde.
2. Ráddealbmái biddjo váldi organiseret plánabarggu álggu, ja cegget prošeavttajoavkku ja stivrenjoavkku.

**Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Unjárga/Nesseby kommunestyre vedtar at det igangsettes utarbeidelse av boligsosial Handlingsplan, etter veiledning fra Husbanken.
2. Rådmannen gis fullmakt til organisering av igangsetting av planarbeidet, og eventuell opprettelse av prosjektgruppe og styringsgruppe

### **PS 06/145 Barnehagesatser**

#### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Jarle Andreassen evttohi:

Buohkain geainna lea sisaboahu vuolle 3G mákset kr 1 600,- 100% saji ovddas, dasa lassín boahdá kr 240,- mánnui.

Mearrádusevttohus oktan Jarle Andreassena lásáhusain mearriduvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Buohkain geainna lea sisaboahu vuollet 7G mákset 1956,- kr + borramuš 240,- kr mánnui.
2. Buohkain geainna lea sisaboahu badjel 7G mákset 2330,- kr + borramuš 240,- kr mánnui.
3. Mearálašvuohta oarbinaččaide. Nuppi mánná máksá 50 %, ja goaimmát mánná máksá 25 %.
4. Olbmot geat eai ása gielddas mákset seammá hattiid + borramuš.
5. Gielddat mákset duohta goluid mánáidgárddesajiin.

#### **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Forslag fra Jarle Andreassen:

Alle som har inntekt under 3G betaler kr 1 600,- for 100% plass, i tillegg kommer kr 240,- pr. mnd.

Innstillingen med Jarle Andreassens tilleggspkt. enstemmig vedtatt.

## **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Alle med inntekt under 7G betaler kr. 1956.- kr + mat kr 240.- kr pr. mnd.
2. Alle med inntekt over 7G, betaler kr 2 330,- kr + mat kr 240.- kr pr. mnd.
3. Søskenmoderasjon 2. barn betaler 50%, 3. barn betaler 25%.
4. Folk som ikke bor i kommunen betaler like satser + mat.
5. Kommuner betaler de faktiske utgifter for plass i barnehagen.
6. Alle som har inntekt under 3G betaler kr 1 600,- for 100% plass, i tillegg kommer kr 240,- pr. mnd.

## **PS 06/146 Egenbetaling for hjemmetjensten og kortidsopphold i institusjon: satser 2007**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Lene Bergmo dáhtui ovdagotti árvvoštallat bealátasvuodastis áššis 06/146 ja áššis 06/147 go son lea leamašan áššemeannudeaddjin áššiin. Ovdagoddi celkkii Lene Bergmo bealáhin ja son guđii saji. Odd-Arne Dikkanen válldi su saji.

Jarle Andreassen evttohii:

Čuokkis 6

Iežasoassi biddjo kr 0,- . Binnuduvvon sisaboahu kr 13 332,- (22 dorvvolašvuodaalármmat). Dát gokčojuvvo go nettodoaibma binnuduvvo seammá olu.

Čuokkis 1, 2, 3, 4, 5, 7, ja 8 buorriidohkkohuvvojedje ovttajienalaččat.

Čuokkis 6 mearriduvvui 4 jienaiguin 1 jiena vuostá mii jienastuvvui Jarle Andreassena evttohussii.

### **Mearrádusevttohus gielldastivrii čuodjá ná:**

1. Oanehis áigái institušuvdnii:

- a) Beavveáigge orrut dahje ijastit institušuvnnas doalahuvvo dálá hattiid vuodul, kr. 59,- beavái
- b) Oanehisáigge orrut institusuvnnas doalahuvvo kr. 118,- jándorii.

2. Ruoktuveahkki ja johtti viessohoaiddár:

- a) Sisaboahu vuollel 2G eaneduvvo kr. 51,- mánnui kr. 53,- mánnui
- b) Sisaboahu vuolle 3G eaneduvvo kr. 61,- timmui kr. 63,- timmui
- c) Sisaboahu vuollel 4G eaneduvvo kr. 67,- timmui kr. 70,- timmui
- d) Sisaboahu vuollel 5G eaneduvvo kr. 73,- timmui kr. 76,- timmui
- e) Sisaboahu badjel 5G eaneduvvo kr. 87,- timmui kr. 90,- timmui

3. Ruoktuveahkki mánnábearrašiidda (dálueamitbálvalus):

- a) Sisaboahu vuollel 3G eaneduvvo kr. 136,- timmui kr. 142,- timmui
- b) Sisaboahu vuollel 5G eaneduvvo kr. 175,- timmui kr. 182,- timmui
- c) Sisaboahu vuollel 9G eaneduvvo kr. 284,- timmui kr. 295,- timmui
- d) sisaboahu badjel 9G eaneduvvo kr. 312,- timmui kr. 325,- timmui

4. Borramušaid fievrridit:

- a) Borramušaid fievrrideapmi eaneduvvo fra kr. 65,- juohke gaskabeivvis kr. 67,-.

5. Borramušaid vuovdit lagaš olbmuide ja bargiide bidjat hatti seammá go borramušaid fievrrideamis kr. 67,-.

6. Dorvvolašvuodaalármmat:

- a) Iežasoassi kr. 50,- eaneduvvo kr. 55,- mánnui. Eanedit hatti go gálvolágideaddji lea bidjan hatti bajás.

7. Vuojihit institušuvnna ássiid ja ruovttubálvalusa geavaheaddjiid:

Joatkit iežasoassiin geavaheaddjiide daid háviid go Dikšun- ja fuolahanosodat vuojiha geavaheaddjiid buvdii dahje postii, dahje go vižžet ruovttuin oanehisáigái orrut institušuvdnii.

- a) Vuojihit buvdii/posttii Vuonnabahtii, Unjárgga Dearvvašvuodaguovddáži; geavaheaddjiid iežasoassi eaneduvvo kr. 32,- kr. 34,-.
- b) Vuojihit buvdii Čáhcesullui; geavaheaddjiid iežasoassi eaneduvvo kr. 142,- kr. 148,-.
- c) Vuojihit Deanu šaldái; geavaheaddjiid iežasoassi eaneduvvo kr. 71,- kr. 74,-.
- d) Viežžat/doalvut oanehisáigái orrut institušuvnnas/fuolahandálus; geavaheaddjiid iežasoassi eaneduvvo kr. 39,- 41,-.
- e) Vuojihit Svanvik:ii geasse/dálvedoallamiidda; geavaheaddjiid iežasoassi hávvilis kr. 420,-
- f) Vuojihit eará sajiide namahan meroštallamiid ektui leat Stáhta gustojeaddji hattiid mielde

8. Eará geavaheaddjiid máksámušat Birabálvalusas:

- a) geavaheadjit eai galgga máksit bálvalusaid ovddas mat eai boađe čuokkis 1 – 7 vuolde.

### **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Lene Bergmo ba formannskapet vurdere hennes habilitet i sak 06/146 og 06/147 da hun har saksbehandlet disse. Formannskapet erklærte Lene Bergmo innhabil og hun fratrådte. Odd-Arne Dikkanen tiltrådte i hennes sted.

Forslag fra Jarle Andreassen:

Pkt. 6

Egenandel settes til kr 0,- . Redusert inntekt på kr 13 332,- (22 trygghetsalarmer). Dette dekkes ved at nettodrift reduseres tilsvarende.



Pkt. 1, 2, 3, 4, 5, 7, og 8 enstemmig vedtatt.

Pkt. 6 vedtatt med 4 mot 1 stemme som ble avgitt for Jarle Andreassens forslag.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

#### 1. Korttidsopphold i institusjon:

- c) Dag- eller nattopphold i institusjon opprettholdes ut fra dagens sats på kr. 59,- pr. dag
- d) Korttidsopphold i institusjonssatsen opprettholdes på kr. 118,- pr. døgn

#### 2. hjemmehjelp og ambulerende vaktmester:

- f) inntekt under 2G økes fra kr. 51,- pr. mnd til kr. 53,- pr. mnd
- g) inntekt under 3G økes fra kr. 61,- pr. time til kr. 63,- pr. time
- h) inntekt under 4G økes fra kr. 67,- pr. time til kr. 70,- pr. time
- i) inntekt under 5G økes fra kr. 73,- pr. time til kr. 76,- pr. time
- j) inntekt over 5G økes fra kr. 87,- pr. time til kr. 90,- pr. time

#### 3. Hjemmehjelp til barnefamilier (husmorvikartjenesten):

- g) inntekt under 3G økes fra kr. 136,- pr. time til kr. 142,- pr. time
- h) inntekt under 5G økes fra kr. 175,- pr. time til kr. 182,- pr. time
- i) inntekt under 9G økes fra kr. 284,- pr. time til kr. 295,- pr. time
- d) inntekt over 9G økes fra kr. 312,- pr. time til kr. 325,- pr. time

#### 4. Matombringning:

- b) Matombringning økes fra kr. 65,- per middag til kr. 67,-.

5. Salg av mat til pårørende og personale prissettes til samme sum som ved matombringning kr. 67,-.

#### 6. Trygghetsalarmer:

- b) Egenandel kr. 50,- økes til en egenandel på kr. 55,- pr. mnd. Dette på grunn av økning på pris fra leverandør.

#### 7. Kjøring av beboere i institusjon og brukere i hjemmebaserte tjenester:

Det videreføres egenandel for brukere de ganger Pleie-og omsorg må kjøre brukere til butikk og post eller hente de fra hjemmet til avlastningsopphold på institusjon.

- a) Kjøring til butikk/post i Varangerbotn, Nessseby Helsesenter egenandel økes fra kr. 32,- pr. bruker til kr. 34,- pr. bruker.
- b) Kjøring til butikk i Vadsø egenandel økes fra kr. 142,- pr. bruker til kr. 148,- pr. bruker.
- c) Kjøring til butikk i Tana Bru egenandel økes fra kr. 71,- pr. bruker til kr. 74,- pr. bruker
- j) Henting /bringning i forbindelse med avlastning i institusjon/bolig økes fra kr. 39,- pr. bruker til kr. 41,- pr. bruker.
- k) Kjøring til Svanvik sommer/vinterleker; egenandel pr. bruker pr. tur kr. 420,-
- l) Kjøring andre steder i forhold til beregningene over, ut fra Statens gjeldende satser

#### 8. Andre brukerbetalinger på Miljøtjenesten:

- a) det innføres ikke bruekrbetalinger på tjenester som ikke klart kan defineres under pk. 1-7.

**PS 06/147    Betalilng for beboere i institusjon - langtidsopphol: satser 2007**

**Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

**Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Go institušuvdnii fárra lea vuosttas mánnu nuvtá orrut institušuvnnas, rehkenasttejuvnon dan beivvi rájes go fárra institušuvdnii. Gielddas lea vejolašvuohta váldit mávssu go oanehisáigge orru institušuvnnas ja go beivviid orru, dahje go ijasta vuosttas beivvi rájes, ghč. ovddeš gielddastivrramearrádusaid.
2. Buhtadas ii galgga eambo go duohta ásahtallangolut.
3. Buhtadas guhkesáiggeásahtallangolut čuvvot njuolggadusa.
4. Sisabohtun rehkenasttejuvvo jagi sisabohtun nugo penšuvdna, eará heaittekeahkes oadjoaddodagat, bargobáiká, ealahussisabohtun, láigosisabohtun, reanttut ja eará buvttadusat opmodagain, maŋŋá vearu- ja vealgereanttuid geasusa. Boahhteáigge goluid buhtadas buvttadusat eai rehkenasttejuvvo sisabohtun.
5. Geasusa oážžu iežas ruovttu goluid oktavuodas gitta 6 mánu rádjái. Jos institušuvnnaássi lea isit/eamit ruovttus dahje agivuloš mánat galgá geasus boahitit dáid oktavuodain meroštallanvuodustusas. Sii geat ruovttuin orrut eai galgga gillát ekonomálaččat go sis lea lagašolmmoš institušuvnnas.
6. Elošteaddjiid meroštallat nugo náitalanolbmuid.
7. Dárkkistan-/maŋŋilmeroštallan dahkat guktii jagis, dábaččat ođđajagimánus ja borgemánus. Dás čuovvut njuolggadusa § 3, guđat lađđasa, gos čuožžu ahte ášši galgá váldot ođđa árvoštallamii jos instituvnnaássi ekonomálaš dilli rievda mearkkašahti, dahje jos ovddeš mearrádusat eai čájjet duohta dieđuid.
8. Sii geat eai náke hálldašit iežaset ruđaid ohcá institušuvnna lagaš olbmuiguin ovttas čovdosiid dasa.
9. Njuolggadusa § 8 čujuha ahte mearrádusa sáhtta váidit Fálkkamánii.

## Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Ved innflytting på institusjon er den første måned betalingsfri, regnet fra innflyttingsdato. Kommunen gis derimot adgang til å ta betaling for korttidsopphold og dag- eller nattopphold fra første dag, jfr tidligere kommunestyrevedtak.
2. Vederlaget må ikke overstige de reelle oppholdsutgifter.
3. Vederlag for langtidsopphold følger forskriften.
4. Som inntekt regnes årets inntekter på grunnlag av pensjon, andre løpende trygdeytelser, arbeidsinntekt, næringsinntekt, leieinntekt, renter og annen avkastning av formue, etter fradrag av skatt og gjeldsrenter. Avkastning av erstatning for fremtidige utgifter regnes ikke som inntekt.
5. Det gis fradrag for utgifter i forbindelse med eget hjem i inntil 6 måneder. Dersom beboer har hjemmeboende ektefelle eller mindreårige barn skal det gjøres fradrag i beregningsgrunnlaget. De som bor hjemme skal ikke lide økonomisk ved å ha pårørende på institusjon.
6. Samboere beregnes som om de var gifte.
7. Kontrollberegning/etterberegning foretas to ganger i året. Som hovedregel gjøres dette i januar og august. Dette er i tråd med forskriftens § 3, sjette ledd der det står at saken skal tas opp til ny vurdering dersom beboerens økonomiske situasjon endrer seg vesentlig, eller tidligere vedtak bygger på uriktige opplysninger.
8. De som ikke selv er i stand til å forvalte sine kontantytelser vil institusjonen sammen med pårørende komme fram til en løsning.
9. Forskriftens § 8 sier at vedtaket kan påklages til Fylkesmannen.

## **PS 06/148 Budsjettregulering 2006**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Lene Bergmo válddii saji ovdal go dát ášši meannuduvvui. Knut Store oažžui virgelobi ja guđii sajis, Odd-Arne Dikkanen válddii su saji.

Meannudeapmi:

Mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

#### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Háldenkeahtes ruđat kr 2 000 000 lihccut háldenfondii.
2. Ráđđealmmái oažžu válddi reguleret investerenbušeahta mearriduvvon rámaid siskkobealde.
3. Ráđđealmmái oažžu válddi juohkit bálkkáid, 1 400 000 kr. mat leat 1.90.920:s bušehtterejuvvon, iešguhtege doaimmaide maŋŋá jagišiehtadusaid.

### **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Lene Bergmo tiltrådte før behandling av denne saken.  
Knut Store som hadde fått innvilget permisjon fratrådte, Odd-Arne Dikkanen tiltrådte i hans sted.

Behandling:

Innstillingen enstemmig vedtatt.

#### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Udisponerte midler på kr 2 000 000 avsettes til disposisjonsfond.
2. Rådmannen gis fullmakt til å regulere investeringsbudsjettet innenfor de vedtatte rammene.
3. Rådmannen gis fullmakt fordele lønnpotten, 1 400 000 budsjettert på 1.90.920 ut på de enkelte virksomhetene etter årets forhandlinger.

## **PS 06/149 Årsbudsjettet for 2007 og Økonomiplan for 2007 - 2010**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Hálddahus rievdadii iežas mearrádusevttohusa čuovvovaš lasáhusain:

Teknálaš doaimma rámma eaneduvvo 400 000,- jáhkái 2007. Ođđa rámma šaddá kr. 6 107 000,-

Hálddaha mearrádusevttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Unjárgga gielddastivra mearrida váldit kr. 11.795.000 sturrosaš loana 2007:s, ruhtadit investeremiid jahkebušehtti 2007:s. Loana máksit seammá sturrosaš jahkásaš oanádusaiguin 20 jagi almmá oanádushaga áigodagaiguin. Váldit maid loana kr. 1.000.000 viidáset lotnii Viessobánkkus. Loatna oanáduvvo seammá stuorra oanádusaiguin 15 jagi almmá oanádushaga áigodagaiguin
2. Investerenbušehttas geavahit liigeboaduid máksit vealggi.
3. Sátnejodiheaddji bálká biddjo kr. 420.000 jáhkái 1.1.2007 rájes.
4. Sadjásaš sátnejodiheaddji bálká biddjo kr. 40.000 jáhkái 1.1.2007 rájes.
5. Čoahkkinbuhtadasat mearriduvvojit čuovvovaččat:
  - a. Ovdagottimiellahtut 400,- juohke čoahkkimis
  - b. Gielddastivramiellahtut 400,- juohke čoahkkimis
  - c. Eará lávdegottimiellahtut 400,- juohke čoahkkimis  
doaimá 1.1.2007 rájes.
6. Gieldda vearroevre biddjo seammá olu go maksimála vearroevre 2007:s.
7. Rehketdoaloraportta dahkat buot doaimmahusain juohke njealját mánu.
8. Ovddideapmi jahkebušehtti 2007 mearriduvvo gos:

Buot friddja sisaboadut leat	57.645.000
Netto reanttu ja oanádusagolut leat	<u>-4.212.000</u>
Juogadeapmái doaimmarámmaide ja háldemiidda	53.433.000
Juohkán doaimmarámmaide	51.845.000
Netto johtilvuolta/johtilvuoda geavaheapmi	<u>-1.588.000</u>
Dássádat	0
9. Unjárgga gielddastivra mearrida ovddiduvvon ekonomiplána 2007-2010 gos jahkebušehtta lea 1. jahki ekonomiplánas

### **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Administrasjonen endret sin innstilling i møtet med følgende tillegg:

Rammen til teknisk virksomhet økes med kr 400 000,- for 2007. Ny ramme blir kr 6 107 000,-

Administrasjonens innstilling enstemmig vedtatt.

## **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger :**

9. Nesseby kommunestyre vedtar å ta opp lån i 2007, stort kr. 11.795.000 til finansiering av investeringstiltak i årsbudsjettet for 2007. Lånet avdras med likestore årlige avdrag i 20 år uten avdragsfrie perioder. Det opptas videre lån på 1.000.000 til videre utlån i Husbanken. Lånet avdras med like store avdrag over 15 år uten avdragsfrie perioder.
  10. I investeringsbudsjettet benyttes ekstraordinære inntekter til nedbetaling av gjeld.
  11. Ordføreren godtgjørelse fastsettes til kr. 420.000 pr. år fra og med 1.1.2007.
  12. Varaordføreren godtgjørelse fastsettes til kr. 40.000 pr. år fra og med 1.1.2007.
  13. Møtegodtgjørelse fastsettes som følgende:
    - a. Formannskapsmedlemmer 400,- pr. møte
    - b. Kommunestyremedlemmer 400,- pr. møte
    - c. Andre utvalgsmedlemmer 400,- pr. møtegjeldende fra og med 1.1.2007.
  14. Det kommunale skatteøre settes lik maksimal skatteøre for 2007.
  15. Det foretas regnskapsrapportering for alle virksomhetene hver fjerde måned.
  16. Framlegg til årsbudsjett for 2007 vedtas hvor:

Samlete frie inntekter utgjør	57.645.000
Netto rente og avdragsutgifter utgjør	<u>-4.212.000</u>
Til fordeling driftsrammer og disposisjoner	53.433.000
Fordelt på driftsrammer	51.845.000
Netto avsetninger/bruk av avsetninger	<u>-1.588.000</u>
Balanse	0
9. Nesseby kommunestyre vedtar framlegg til økonomiplan for 2007-2010 hvor årsbudsjettet for 2007 utgjør 1.året i økonomiplanen

## **PS 06/150 Innvilging av støtte til Nora-senteret**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Nils A. Gaupa evttohii:

Evttohat doarjut kr 25 000,- Nora-senteret Girkonjárggas. Ruhta golloduvvo konto:s ”Giælddastivrra mearrádusa mielde”.

Nils A. Gaupa evttohus buorrindohkkehuvvui ovttajienalaččat.

### **Mearrádusevttohus giælddastivrii čuodjá ná:**

Evttohat doarjut kr. 25 000,- Nora-senteret Girkonjárggas. Ruhta golloduvvo konto:s ”Giælddastivrra mearrádusa mielde”.

## **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Forslag fra Nils A. Gaup:

Foreslår kr 25 000,- i støtte til Nora-senteret i Kirkenes. Beløpet utgiftsføres konto ” Etter kommunestyrets bestemmelse”.

Nils A. Gaups forslag enstemmig vedtatt.

### **Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

Foreslår kr 25 000,- i støtte til Nora-senteret i Kirkenes. Beløpet utgiftsføres konto ” Etter kommunestyrets bestemmelse”.

## **PS 06/151 Storflyplass lokalisert til Nesseby kommune**

### **Ovdagotti áššeprotokolla - 04.12.2006**

Meannudeapmi:

Oktasaševttohus:

1. Unjárgga gielddastivra hálida guovllugirdinhámmana ásahuvvo Unjárgga gildii.
2. Unjárgga gielddastivra hálida buorre dialoga Nuorta Finnmárkku regionráðiin ja Nuorta Finnmárkku gielddaiguin vejolaš odđa guovllugirdinhámman Nuorta Finnmárkui. plassering av flyplassen må utredes i samarbeid med Avinor og luftfartsverket.
3. Man sadjái girdinhámman ásahuvvo gielddas ferte čielggadit ovttasráðiin Avinor:in ja girdijohtolatdoaimmahagain.

### **Mearrádusevttohus gielddastivrii čuodjá ná:**

1. Unjárgga gielddastivra hálida guovllugirdinhámmana ásahuvvo Unjárgga gildii.
2. Unjárgga gielddastivra hálida buorre dialoga Nuorta Finnmárkku regionráðiin ja Nuorta Finnmárkku gielddaiguin vejolaš odđa guovllugirdinhámman Nuorta Finnmárkui. plassering av flyplassen må utredes i samarbeid med Avinor og luftfartsverket.
3. Man sadjái girdinhámman ásahuvvo gielddas ferte čielggadit ovttasráðiin Avinor:in ja girdijohtolatdoaimmahagain.

## **Saksprotokoll i Ovdagoddi/Formannskapet - 04.12.2006**

Behandling:

Fellesforslag:

1. Nesseby kommunestyre ønsker en stamflyplass lokalisert til Nesseby kommune.
2. Nesseby kommunestyre ønsker en god dialog med Øst-Finnmark regionråd og kommunene i Øst-Finnmark om en eventuell ny lokalisering av stamflyplass for Øst-Finnmark.
3. Eksakt plassering av flyplassen må utredes i samarbeid med Avinor og luftfartsverket.

**Innstillingen til kommunestyret lyder som følger:**

1. Nesseby kommunestyre ønsker en stamflyplass lokalisert til Nesseby kommune.
2. Nesseby kommunestyre ønsker en god dialog med Øst-Finnmark regionråd og kommunene i Øst-Finnmark om en eventuell ny lokalisering av stamflyplass for Øst-Finnmark.
3. Eksakt plassering av flyplassen må utredes i samarbeid med Avinor og luftfartsverket.

Varangerbotn, 7. desember 2006

Stian Lindgård  
Rådmann

Rett utskrift:

Britt-Inger Olsen  
Sekr.